



УДК: 316.77:81'374.3:81'23  
DOI: 10.22363/2313-2299-2018-9-2-273-286

## ПОКОЛЕНЧЕСКИЕ РАЗЛИЧИЯ ВОСПРИЯТИЯ ЦЕННОСТИ «РАЗВИТИЕ» В ОБЫДЕННОМ ЯЗЫКОВОМ ОБЩЕСТВЕННОМ СОЗНАНИИ (на материале ассоциативных словарей и результатах психосемантического эксперимента)

Э.Х. Жамалетдинова

Московский государственный лингвистический университет  
ул. Остоженка, 38, Москва, Россия, 119034

Статья посвящена репрезентации содержания ценности *развитие* в обыденном языковом общественном сознании представителей двух поколений современной России: перестроечного и постперестроечного. В ней проанализированы словарные статьи из ассоциативных словарей русского языка и результаты психосемантического эксперимента.

Анализ статьи ассоциативного словаря помогает выделить компоненты значения изучаемой ценности, отраженные в обыденном языковом общественном сознании носителя русской культуры. Результаты психосемантического эксперимента, представленные в виде факторных матриц и дендрограмм, позволяют выделить коннотативные различия восприятия исследуемой ценности и связь с другими ценностями, такими как *труд* и *сотрудничество*. Для интерпретации данных привлекаются исторические, социологические и статистические материалы. Теоретической базой данного исследования послужили теория деятельности А.Н. Леонтьева, концепция языкового сознания Е.Ф. Тарасова и Н.В. Уфимцевой и интегративно-эклетический подход путем триангуляции, разработанный В.А. Янчуком, который характеризуется комбинированием количественных и качественных методов исследования.

На основании результатов проведенного исследования делается вывод о том, что значительных сдвигов в содержании ценности *развитие* на уровне обыденного языкового общественного сознания носителей русской культуры двух разных поколений не произошло. Однако мы можем говорить о наметившемся векторе изменений в содержании данной ценности в языковом общественном сознании, связанных с переходом от индустриального типа экономики к постиндустриальному. Данный тип экономики характеризуется повышением значения интеллекта в общественных отношениях.

Методика исследования ценности *развитие* может быть использована для изучения репрезентации ценностей в языковом сознании носителей национальных культур. Данные исследования также могут применяться в разработке заданий для обучения РКИ.

**Ключевые слова:** ценность, развитие, поколение, языковое сознание, общественное сознание, ассоциативный словарь, психосемантический эксперимент

### ВВЕДЕНИЕ

Образ базовых ценностей национальной культуры формируется на основе представлений о них, отраженных в научном сознании и сознании рядового представителя этноса. Как пишет В.К. Шохин, ценности являются наиболее глубин-

ными составляющими всей структуры личности [1]. Являясь мощным личностным ресурсом, ценности также выступают в качестве основы, связывающей индивида и общество. Ценности воспроизводятся в культурных образцах общественной жизни, укореняются в сознании поколений, тем самым выполняя социализирующую функцию [2]. Так, Т. Парсонс считает, что ценности являются культурными, а не личностными характеристиками, чем объясняется тот факт, что они являются общепринятыми. Даже если отдельный индивид не принимает какую-либо ценность, они тем не менее продолжают функционировать в системе общества. Выбор системы ценностей индивидом изначально предreshен уже сложившейся системой ценностей, членом которой он становится при рождении. Интернализация ценностей рассматривается Т. Парсонсом как один из основных механизмов воспроизводства социальных систем, упорядочивания и поддержания системного равновесия. По его мнению, институционализация ценностных ориентаций является наиболее оптимальным средством общественных изменений и, в частности, социального реформирования [3].

По мнению российского социолога Н.И. Лапина, ценности — это обобщенные представления людей о целях и нормах своего поведения, воплощающие исторический опыт и концентрировано выражающие смысл культуры отдельного этноса и всего человечества. Это значит, что в сознании индивида существуют некие идеалы, на которые он ориентируется в своих действиях. Эти идеалы напрямую влияют на формирование определенного типа поведения, в том числе отношения к политическим и экономическим переменам [4].

Базовые ценности представляют собой обобщенные цели людей и общие способы достижения этих целей. Их количество невелико. Они соотносятся с основными потребностями человека (витальными, социализационными, интеракционными и др.). Примерами базовых ценностей могут быть: семья, свобода (терминальные ценности); милосердие, независимость (инструментальные ценности). Универсальные, или общечеловеческие, ценности являются культурным инвариантом базовых, они свойственны любой культуре [5]. Стоит также заметить, что наименование некоторого количества ценностей общечеловеческими не означает, что они являются объективными. Полностью объективными могут называться понятия, которые не зависят ни от отдельного индивида, ни от человечества в целом, т.к. оценка, чем, по сути, и являются ценности, никогда не становится объективной, даже если ее разделяют все люди [6]. Общечеловеческие ценности обобщают конкретный исторический опыт совокупной жизнедеятельности людей разных исторических эпох, типов цивилизации, социально-экономических укладов, классов, национальностей, этносов и культур.

Целью данной работы является фиксация изменения значения базовой ценности *развитие* на обыденном уровне языкового общественного сознания представителей двух поколений современной России в связи с радикальными историческими переменами, спровоцированными распадом СССР. Как пишет Е.Ф. Тарасов, фиксация содержания общечеловеческих ценностей необходима для корректировки деятельности по формированию идентичности российского суперэтноса [7].

Мы исходим из того, что сознание представляет собой трехуровневую модель. Согласно Е.Ф. Тарасову, содержание общечеловеческих ценностей сосредоточено в политекстовых описаниях. Политекстовость означает совокупность устных и письменных текстов. В зависимости от характера текста его предлагается связывать с определенным уровнем сознания. Уровень официального общественного сознания зафиксирован в научных и философских текстах; промежуточный уровень сознания реализуется в энциклопедических лингвистических словарях и в толковых словарях, где собраны обыденные представления, обработанные научным методом; уровень обыденного сознания составляют устные высказывания, которые представляют собой ценностные прескрипции официального уровня общественного сознания, переработанные с целью приближения к условиям индивидуальной жизнедеятельности, а также данные экспериментов, овнешняющих обыденные представления носителей национальной культуры, и составляют [8].

### **1. Анализ содержания базовой ценности *развитие* на обыденном уровне языкового общественного сознания носителей русской культуры в ассоциативных словарях русского языка**

В этом исследовании сделана попытка интерпретировать различия восприятия базовой ценности *развитие* двумя поколениями, перестроечным, или поколением переходного периода 1960—1970 гг. р., и постперестроечным, или постпереломным, поколения (после 1980 гг. р.) [9]. Наш метод изучения образа базовых ценностей в языковом общественном сознании опирается на интегративно-эkleктичный подход путем триангуляции, разработанный В.А. Янчуком. Данный подход понимают как комбинирование качественных и количественных методов.

Качественные методы характеризуются многообразием контекстов, направлены на выявление значений и своеобразия интерпретаций, гибки, диалогичны и интерактивны по процедуре, естественны по характеру.

Главным недостатком качественных методов можно считать субъективность. В то же время количественные методы более объективны, отличаются высокой степенью достоверности и надежности. Однако их критикуют за дистанцированность от реальности, искусственность и предопределяющий характер. Ограничением при комбинировании этих методов может выступать характер анализа данных.

Количественные данные анализируют с помощью метода дедукции после завершения их сбора; качественные данные анализируют с помощью метода индукции как в момент сбора материала, так и после его завершения [10]. Триангуляция является мощным инструментом валидации качественных данных.

Сочетание качественных и количественных методов продиктовано особенностями анализируемого материала. Анализ ассоциативных полей и результатов психосемантического эксперимента, с одной стороны, требует определенных подсчетов; с другой стороны, необходимо их содержательное описание и интерпрета-

ция. В связи с этим возникает необходимость привлечения данных других наук, например, социологических и исторических источников. Таким образом, стратегия триангуляции нацелена на расширение познавательной перспективы и доказательство достоверности полученных данных.

Согласно определению Б.А. Грушина из Новой философской энциклопедии *развитие* является высшим типом движения и качественного изменения в природе и обществе. Данный процесс охватывает все типы материи в природе, т.е. неорганическую, органическую, социальную и сознание в форме науки, морали, идеологии и т.д. Развитие связано с изменением внутренней структуры объекта в процессе жизнедеятельности объекта и не тождественно понятию «ход времени».

Таким образом, развитием является не любое изменение объекта во времени, а только связанное с качественной трансформацией его внутреннего состояния. Согласно философскому представлению, целостное развитие сознания и материи представляет собой бесконечное движение по восходящей спирали. Такое движение противоречиво, т.к. предполагает и отступления, но все-таки его основной характеристикой является прогрессивная направленность — от простого к сложному, от низшего к высшему [11].

Для исследования репрезентации ценности *развитие* на быденном уровне языкового общественного сознания носителей русской культуры двух поколений использовались материалы двух ассоциативных словарей русского языка, Русского ассоциативного словаря (далее — РАС) и Русского регионального ассоциативного словаря-тезауруса (далее — ЕВРАС) и результаты психосемантического эксперимента, проведенного со студентами, преподавателями и сотрудниками РУДН, РосНОУ, ЮУрГУ в 2013—2014 гг. Выборка составила 30 испытуемых для каждого поколения.

Анализ статьи ассоциативного словаря помогает выделить компоненты значения ценности, отраженные в быденном языковом общественном сознании. Результаты анализа ассоциативных полей объективны, т.к. получены с учетом количественных и качественных критериев, упомянутых ниже. Интерпретация результатов носит научно-гипотетический характер, в связи с чем для подтверждения гипотез автора используются социологические, исторические, статистические источники.

Мы проанализировали частотные реакции на стимул *развитие* и представили соотношение количества определенных реакций и общего количества реакций. Всего в РАС проанализировано 103 реакции, в ЕВРАС — 506. Результаты всех расчетов даны в процентах.

В сравнительном анализе ассоциативных полей из РАС и ЕВРАС используются следующие количественные критерии.

1. Критерий общего количества реакций на стимул *развитие*: в РАС — 103; в ЕВРАС — 506.

2. Критерий «Количество различных реакций на стимул»: в РАС — 77; в ЕВРАС — 215.

3. Критерий частотных реакций: в РАС — 39 (37%) от общего количества реакций; в ЕВРАС — 345 (68%).

4. Критерий единичных реакций: в РАС — 62 (60%); в ЕВРАС — 151 (29,8%).

5. Критерий количества синтагматических связей частотных реакций: в РАС — 27 (69%); в ЕВРАС — 198 (57%).

6. Критерий количества парадигматических связей частотных реакций: в РАС — 12 (31%); в ЕВРАС — 147 (43%).

#### Словарная статья *развитие* в РАС

Ребенок/ребенка **6**; общества **5**; половое, прогресс, умственное **4**, воспитание, движение, жизнь, речи, рост, ума, физическое, человека **2**; **103 + 77 + 2 + 62**.

#### Словарная статья *развитие* в ЕВРАС

Ребенка/ребенок **39**; рост **36**; прогресс **21**; ума **19**; умственное **18**; быстрое, эволюция **14**; мозга, человека **13**; личности **12**; речи **11**; науки **10**; событий/событие **8**; мышление **7**; знание; движение, учеба, общество, промышленности/промышленность **6**; экономика, жизнь/жизни, интеллект **5**; страны **4**; вперед, мысль, мышления, нации, организм, памяти, подъем, сила, **3**; бизнеса, вверх, движение вперед, действия, детей, жизнь, интеллекта, компьютер, культуры, личность, отношений, отстало, отсталое, плод, плода, поступательное, продвижение, процесс, разум, совершенствование, спираль, человечество, школа, эмбрион **2**; **506 + 215 + 10 + 151**.

Самой частотной реакцией в обоих ассоциативных полях является *ребенок/ребенка*: РАС — 15%, в ЕВРАС — 11%. Все последующие реакции значительно отличаются по частотности, хотя во многом совпадают содержательно. На втором месте в РАС находится реакция *общества* (12,8%). В ЕВРАС реакция *общество* имеет частотность 1,7%. На втором месте в ЕВРАС располагается реакция *рост* 10,4%. Данная реакция в РАС имеет только 5% упоминаний. На третьем месте в РАС находятся реакции *половое, прогресс* и *умственное* (10,25%). Реакция *половое* отсутствует в ЕВРАС. На третьем месте в ЕВРАС расположена реакция *прогресс* (6%). На четвертом месте с частотностью 5% находятся следующие реакции: *жизнь, воспитание, движение, рост, речи, ум, физическое, человека*. Из перечисленных реакций в ЕВРАС отсутствуют реакции *воспитание, физическое*. На четвертом и пятом места в ЕВРАС находятся реакции *ума* (5,5%) и *умственное* (5,2%).

Для выделения содержательных различий в реакциях на стимул *развитие* мы объединили их в следующие категории (табл. 1). В РАС самой многочисленной является категория «онтогенетического развития»: 16 реакций, что составляет 41% от частотных. В ЕВРАС самая многочисленная категория — это категория «интеллектуальное развитие»: 87 реакций (25%). На втором месте стоит категория «онтогенетическое развитие» (67 реакций = 19,4%).

Таблица 1

## Категории реакций на стимул развитие

Категории	Реакции РАС	Реакции ЕВРАС
Интеллектуальное развитие	Умственное, ума, речи	Умственное, речи, мозга, знание, мышление, интеллект, мысль, разум
Онтогенетическое развитие	Ребенок, половое, человека, жизнь, физическое	Ребенок, человека, жизни, плода, эмбрион, детей
Моральное развитие	Воспитание	Личности
Историческое развитие	Общества	Эволюция, общество, страны, нации, человечество
Развитие, обеспечивающееся государством	—	Науки, промышленности, экономики, культуры, бизнеса
Направленность развития	—	Вперед, вверх, движение вперед
Скорость развития	—	Быстрое, отстало, отсталое
Качественные характеристики развития	Прогресс	Прогресс, сила, поступательное, продвижение, спираль, совершенствование
Источники развития	—	Учеба, школа, компьютер
Синонимы	Движение, рост	Рост, движение, процесс
Развитие как реакция на что-либо	—	Событий, действий, отношений

Table 1

## Categories of reactions to the stimulus development

Categories	Reactions RAD	Reactions EVRAD
Intellectual development	intellectual, intellect , speech	Intellectual, speech, brain, knowledge, thinking, intellect, idea, mind
Ontogenetic development	child, sexual, man, life, physical	child, man, life, fetus, embryo, children
Moral development	upbringing	personality
Historical development	society	evolution, society, country, nation, mankind
Government-backed development	—	science, industry, economics, culture, business
Direction of development	—	forward, upward, movement forward
Speed of development	—	rapid, fell behind, lagged
Quality characteristics of development	progress	progress, power, progressive, promotion, spiral, perfection
Sources of development	—	studies, school, computer
Synonyms	motion, growth	growth, motion, process
Development as reaction to smth.	—	events, actions, relations

Среди наиболее частотных реакций в РАС на стимул *развитие* в ЕВРАС отсутствуют следующие: *половое* (10,25%), *физическое* (5%) и *воспитание* (5%) (см. табл. 1). В группе единичных реакций в ЕВРАС обнаружена реакция *половое*.

Из различий в реакциях на стимул *развитие* в двух статьях необходимо отметить отсутствие реакций, входящих в категорию «развитие, обеспечивающееся государством». Хотя некоторые реакции из данной категории встречаются в РАС в качестве единичных. Возможно, что такую разницу можно отнести к малому количеству реакций.

Однако зафиксированный перевес реакций в сторону от категории «онтогенетическое развитие» в РАС к категории «интеллектуальное развитие» в ЕВРАС может быть интерпретирован с помощью представленных ниже социологических данных и мнений ведущих социологов.

Ю.А. Красин в статье «Мировоззренческое кредо инновационной модернизации социума» пишет, что в настоящее время происходит «большое переформатирование социума», которое заключается в переосмыслении двигателя общественных отношений. По мнению автора, сейчас гораздо больше внимания уделяется духовным факторам производства, т.е. «творческой силе разума». Такой сдвиг объясняется значительным уменьшением зависимости человека от природных условий. Автор утверждает, что сейчас происходит зарождение нового типа общества, в котором ведущую функцию управления средой обитания выполняет человеческий интеллект, а не его производительная сила. Однако данная трансформация еще не полностью осознана обществом, что естественно для любого явления переходного периода [12].

Социолог Элла Панеях указывает на изменения в трудовой сфере, связанные с иным отношением к занятости. Например, среди людей 20—30 лет уменьшилась боязнь потерять работу; они тяготеют к работе по свободному графику [13]. Согласно сборнику «Рабочая сила, занятость и безработица в России» в 2015 г. в производственной сфере основной процент занятых приходится на возрастные категории от 30—39 лет и от 50—59 лет, в непромышленной сфере (например, в таких областях, как торговля, гостиничный бизнес, финансы, недвижимость, госуправление) основную рабочую силу представляет возрастная категория 20—39 лет. Также из 100% занятых в неформальном секторе (индивидуальные предприниматели) на 2015 г. 14,4% составляют граждане 25—29 лет, что по сравнению с 13,4% в 2006 г. Граждане от 40 до 44 лет, занятые в неформальном секторе, составляют 12% по сравнению с 13,1% в 2006 г. [14]. Следовательно, происходит переход от экономики индустриального типа, когда человека характеризует его рабочее место, к постиндустриальному, когда человек не привязан к одному месту работы.

Трансформации подвергаются и моральные установки. Данный процесс происходит среди рядовых членов общества, которые самоорганизуются в основном по причине недовольства чем-либо и/или из желания изменить ситуацию (например, негосударственные общественные организации «Архнадзор», «Диссернет», «Общество синих ведерок», «Лиза Алерт», благотворительные организации и др.). Преимуществами разветвленных связей, которым способствует участие в подобных сообществах, является снижение нетерпимости к различиям или новым явлениям (например, повышение количества женщин на руководящих постах в России).

С другой стороны, процессу гуманизации и торжеству разума противостоит тенденция к дегуманизации, которая задана в период 90-х, и проявляется в авторитарном правлении, социальном неравенстве, деградации производства, всепоглощающей коррупции и бюрократии, разрушении системы образования и здравоохранения, усугублении межличностной агрессии и моральном падении [15].

Наряду с негативными проявлениями общественных отношений происходят положительные инновационные процессы, которые охватывают многочисленные

научно-технические, образовательные и социальные сферы и стимулируют участие молодежи (например, Сколково в Москве, Иннополис и Технополис Химград в Казани; форум «Селигер»). На это направлена государственная инновационная политика. Следовательно, можно говорить о модернизации сверху.

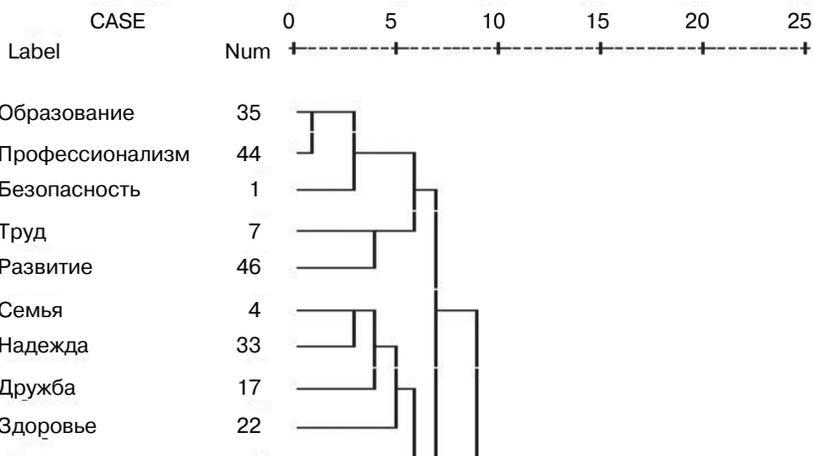
**2. Анализ содержания базовой ценности развитие на обыденном уровне языкового общественного сознания носителей русской культуры на материале психосемантического эксперимента**

С целью исследования трансформации содержания ценности *развитие* в сознании перестроечного и постперестроечного поколения проведен сопоставительный анализ результатов психосемантического эксперимента. По мнению Ч. Осгуда, данный метод призван выявить, прежде всего, эмотивную оценку качеств объекта и в меньшей степени, — когнитивные и поведенческие установки реципиентов в отношении объекта (до и после его предъявления) [16]. Результаты данного эксперимента представлены в виде дендрограммы (рис. 1 и 2) и суммарной матрицы (табл. 2), которая анализируется исходя из четырех факторов — оценки, упорядоченности, активности, силы [11].



**Рис. 1.** Элемент дендрограммы общечеловеческих ценностей для постперестроечного поколения

**Figure 1.** The element of cluster tree of universal values for Post-Soviet generation



**Рис. 2.** Элемент дендрограммы общечеловеческих ценностей для перестроечного поколения

**Figure 2.** The element of cluster tree of universal values for Soviet generation

Таблица 2

**Сопоставительный анализ факторов для ценности развитие  
у перестроечного и постперестроечного поколений**

Фактор	Поколение	
	постперестроечное	перестроечное
Оценка	<b>+0,6</b> светлый, приятный, красивый, безопасный, нежный	<b>+0,3</b> светлый, приятный, красивый, безопасный, нежный, упорядоченный, устойчивый, сильный
Активность	<b>+0,58</b> быстрый, движущийся, активный	<b>+0,35</b> быстрый, движущийся, активный
Сила	<b>+0,45</b> тяжелый, сложный, твердый, большой, сильный	<b>-0,02</b> легкий, простой, мягкий
Упорядоченность	<b>-0,2</b> таинственный, изменчивый	<b>+1</b> обычный

Table 2

**Comparative analysis of the factors for the universal value development  
of Soviet and Post-Soviet generation**

Factor	Generation	
	Post-Soviet generation	Soviet generation
Evaluation	<b>+0,6</b> clear, pleasant, beautiful, safe, delicate	<b>+0,3</b> clear, pleasant, beautiful, safe, delicate, ordered, stable, strong
Activity	<b>+0,58</b> rapid, moving, active	<b>+0,35</b> rapid, moving, active
Power	<b>+0,45</b> heavy, difficult, hard, big, strong	<b>-0,02</b> light, easy, soft
Order	<b>-0,2</b> mysterious, volatile	<b>+1</b> ordinary

В дендрограмме у постперестроечного поколения *развитие* ближе всего расположена к *сотрудничеству*. Более слабая связь наблюдается с кластером «творчество, внимание к людям, успех и удовольствие» (см. рис. 1).

Перестроечное поколение связывает ценность *развитие* с ценностью *труд*. Более слабая связь с «карьерным» кластером (*безопасность, профессионализм, образование*) и с «духовным» кластером (*семья и надежда*) (см. рис. 2).

Однако у постперестроечного поколения связь с «карьерным» кластером еще слабее, чем у перестроечного. В РАС самыми распространенными реакциями на ценность *труд* являются следующие: *работа 53; тяжелый 45; мир, облагораживает, ударный 13; лень, май 12*. Это свидетельствует о психологических установках, укоренившихся за счет советской пропаганды необходимости труда. Характеристика *тяжелый* говорит об отрицательном отношении к данной ценности, что порождает противоречие с последующими реакциями.

У постперестроечного поколения в ЕВРАС самой распространенной реакцией на ценность *сотрудничество* также является *работа 33*. Последующие реакции (*договор 16; компания 15; доверие, помощь 11; фирма 10; кооперация 9; выгода, контракт, партнер 8; деньги, партнерство, успех 7; бизнес, коллеги, поддержка 6; дело, люди, отношения, согласие, труд, участие 5; взаимность 4*) раскрывают определение *сотрудничества* как типа взаимоотношений людей между собой в процессе деятельности, характеризующихся согласованностью, слаженностью мнений и действий, связанных с межличностными отношениями, построенными на доверии, помощи и поддержке, которые должны привести к успеху и выгоде [17].

Рассмотрим непосредственно восприятие ценности *развитие* с помощью данных факторов (см. табл. 2).

Представители обоих поколений оценивают *развитие* положительно. Однако по факторам **оценка** и **сила** восприятие у обоих поколений отличается почти в два раза. Это можно объяснить большей свободой представителей постперестроечного поколения в плане занятости: они заканчивают обучение и начинают более или менее определенную карьеру, тогда как перестроечное поколение в основном уже имеет постоянную занятость, семью и связанные с ней обязанности. У них может назреть необходимость усовершенствовать свои навыки, обновить полученные знания или сменить профессию и тем самым повлиять на изменения в своей жизни. Во время социально-экономических реформ 1990-х значительное количество работающих людей было вынуждено сменить профессию. Несмотря на то, что система дополнительного образования, способная помочь им в этом, существенно пострадала во время перестройки, некоторые учреждения сумели адаптироваться к новым условиям, укрепили позиции и стали востребованы [18]. Согласно данным исследования «Непрерывное образование» более половины слушателей курсов ДПО желают сменить профессию.

Возможно, что этим обусловлена характеристика ценности *развитие* по фактору **упорядоченность** как *обычной*, т.е. связанной со стабильностью и рутинной или доступностью образования, которое является главным источником развития. В то же время доступность образования не является основной мотивационной силой для его получения среди взрослого населения, т.к. получение ДПО не всегда гарантирует какие-либо экономические выгоды [19; 20].

Почти никакой характеристики ценности *развития* нет по фактору **сила**. В связи с этим мы делаем вывод, что в быденном языковом общественном сознании перестроечного поколения *развитие* имеет нейтральное значение последовательной закономерной смены состояний, происходящих по инерции. В то время как представители постперестроечного поколения воспринимают данную ценность как *активную, сложную, сильную, неустойчивую, стихийную*.

## ВЫВОДЫ

Судя по данным психосемантического эксперимента, отношение к ценности *развитие* у двух поколений практически одинаково. Отличаться могут причины такого отношения в силу разного жизненного опыта.

У представителей обоих поколений совпадает мнение о том, что *развитие* наиболее динамично и важно в раннем возрасте (реакции *ребенок/ребенка* в РАС и ЕВРАС). Оба поколения рассматривают *развитие* как движение по восходящей (реакция *прогресс*) и отдают одно из ведущих мест в иерархии форм развития *умственному*. По их мнению, *развитие* присуще всем сферам жизни отдельного индивида, общества и жизни в целом.

Однако взгляд на ценность *развитие* у постперестроечного поколения более обширен. Они больше ассоциируют *развитие* с социально-экономической сферой, чем перестроечное. Причиной этому может быть возрастной фактор, т.к. предста-

вители этого поколения находятся в активной фазе познания мира. На такое восприятие могло повлиять заметное увеличение активности во многих областях жизни, что может восприниматься как развитие.

В целом мы заключаем, что значительных сдвигов в содержании ценности *развитие* в обыденном языковом общественном сознании русского этноса на данный момент не произошло.

© Жамалетдинова Э.Х.

Дата поступления: 12.01.2018

Дата приема в печать: 20.01.2018

### БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

1. *Степин В.С.* Новая философская энциклопедия в 4-х томах. Ин-т философии РАН; Нац. обществ.-науч. фонд. М.: Мысль, 2010.
2. *Parsons T.* The Concept of Society: The Components and Their Interrelations. In: T. Parsons. Societies: Evolutionary and Comparative Perspectives. Englewood Cliffs (NJ): Prentice-Hall, 1966. P. 5—29.
3. *Parsons T.* The social system. London: Routledge, 1991.
4. *Лапин Н.И.* Ценности, группы интересов и трансформация российского общества // Социологические исследования. 1997. № 3. С. 14—24. Режим доступа: <http://ecsosman.hse.ru/rubezh/msg/16439645.html> (Дата обращения 17.03.2018).
5. *Лапин Н.И.* Универсальные ценности и многообразие жизненных миров людей // Пленарное заседание «Диалог культур и партнерство цивилизаций: становление глобальной культуры». 13—14 мая 2010. С. 105—107 // Режим доступа: <http://www.lihachev.ru/chten/6514/7204/7206/> (Дата обращения: 17.03.2018).
6. *Шердаков В.Н.* Социально-психологический анализ христианской морали. Л.: Гос. музей истории религии и атеизма МК РСФСР, 1974.
7. *Тарасов Е.Ф.* Проблема анализа содержания общечеловеческих ценностей // Вопросы психолингвистики. 2012. № 1(15). С. 8—17.
8. *Тарасов Е.Ф.* Прологомены к теории языкового сознания // Вопросы психолингвистики. 2014. № 4 (22). С. 24—36.
9. *Семенова В.В.* Социальная динамика поколений: проблема и реальность. М.: Российская политическая энциклопедия (РОССПЭН), 2009.
10. *Янчук В.А.* Интегративно-эkleктический подход к анализу психологической феноменологии. Словарь-справочник. Академия постдипломного образования. Минск, 2001.
11. *Нистратов А.А.* Образ России в представлении иностранцев // Вопросы психолингвистики. 2015. № 1 (23). С. 33—44.
12. *Красин Ю.А.* Мировоззренческое кредо инновационной модернизации социума // Российская политическая наука: Идеи, концепции, методы: Научное издание / Под ред. Л.В. Сморгунова. М.: Издательство «Аспект Пресс», 2015. С. 239—254.
13. *Панеях Э.* В интернете как-то стало нервно, грязно, грубо. Режим доступа: [https://daily.afisha.ru/relationship/3373-v-internete-kak-to-stalo-nervno-gryazno-grubo/?utm\\_source=subscription&utm\\_medium=email\\_daily&utm\\_campaign=daily\\_2016-10-28](https://daily.afisha.ru/relationship/3373-v-internete-kak-to-stalo-nervno-gryazno-grubo/?utm_source=subscription&utm_medium=email_daily&utm_campaign=daily_2016-10-28) (Дата обращения 18.03.2018).
14. *Лайкам К.Э.* Рабочая сила, занятость и безработица в России (по результатам Выборочных обследований рабочей силы). 2016: Стат. сб. Росстат. М., 2016.
15. *Гудков Л.Д., Дубин Б.В., Зоркая Н.А.* Молодежь России. М.: Московская школа политических исследований, 2011.

16. Osgood C.E., Suci G.J., Tannenbaum Percy H. The measurement of meaning, Urbana, Chicago and London: University of Illinois Press. 1957.
17. Безрукова В.С. Основы духовной культуры (энциклопедический словарь педагога). Екатеринбург, 2000.
18. Латов Ю.В. Непрерывное образование — стимул человеческого развития и фактор социально-экономических неравенств. М.: ЦСПиМ, 2014.
19. Леонтьев А.Н. Деятельность. Сознание. Личность. М.: Политиздат, 1975.
20. Леонтьев Д.А. Ценность как междисциплинарное понятие: опыт многомерной реконструкции // Вопросы философии. 1996. № 4. С. 15—26.

### Словари

21. ЕВРАС: Черкасова Г.А., Уфимцева Н.В. Русский региональный ассоциативный словарь-тезаурус. Режим доступа: <http://iling-ran.ru/main/publications/evras> (дата обращения: 12.03.2018).
22. РАС: Русский ассоциативный словарь Режим доступа: <http://thesaurus.ru/dict/dict.php> (дата обращения: 12.03.2018).

УДК: 316.77:81'374.3:81'23

DOI: 10.22363/2313-2299-2018-9-2-273-286

## THE DIFFERENCES IN PERCEPTION OF THE BASIC VALUE “DEVELOPMENT” IN PUBLIC LINGUISTIC CONSCIOUSNESS OF RUSSIAN GENERATIONS ON THE BASIS OF ASSOCIATIVE DICTIONARIES AND THE DATA OF THE PSYCHOSEMANTIC EXPERIMENT

Elmira Kh. Zhamaletdinova

Faculty member of Institute of International Relations  
and Social and Political Sciences, MSU  
Ostozhenka street, 38, Moscow, Russia, 119034

**Abstract.** This article examines the meaning of basic value “development” reflected on the common level of linguistic consciousness of representatives of two generations: the one of “perestroika” times and the Post Soviet one. The common level of linguistic consciousness is revealed through analysis of associative dictionaries and the results of the psycho-semantic experiment.

The analysis of the articles from associative dictionaries helps to distinguish components of the meaning of the basic value under investigation on the common level of linguistic civil consciousness. The data of the psycho-semantic experiment that is presented as factor matrices and cluster trees allow to capture connotative differences of the perception of the value in question and trace the link with such values as “labour” and “cooperation”. We resort to historical, sociological and statistic data in order to interpret the results of the analysis.

The methodology of the research is based on the theory of activity approach elaborated by Leontiev A.N., the conception of linguistic consciousness of Tarasov E.F. and Ufimtseva N.V. and the integrative and eclectic approach by the mixed method designed by Yanchuk V.A.

The results of the given research show that there were not significant shifts in the perception of the value “development” on the common level of linguistic consciousness of the two generations. However we can spotted the changes in the contents of the value in question on the linguistic common level of civil consciousness due to the movement from the industrial type of economy to the postindustrial one that is characterized by the growing significance of intellect.

The methods of the analysis can be potentially used for similar research of basic values of national cultures. The materials of this paper can be employed to create tasks for Russian as Foreign language classes.

**Key words:** value, development, generation, linguistic consciousness, public consciousness, associative dictionary, psycho-semantic experiment

## REFERENCES

1. Stepin, V.S. (2010). New philosophical encyclopedia. Moscow. (In Russ).
2. Parsons, T. (1966). The Concept of Society: The Components and Their Interrelations. In: T. Parsons. *Societies: Evolutionary and Comparative Perspectives*. Englewood Cliffs (NJ): Prentice-Hall. pp. 5—29.
3. Parsons, T. (1991). The social system. London: Routledge.
4. Lapin, N.I. Universal values and diversity of life worlds of people URL: <http://www.lihachev.ru/chten/6514/7204/7206/> (accessed 17.03.2018). (In Russ).
5. Lapin, N.I. Values, interest groups and the transformation of Russian society URL: <http://ecsocman.hse.ru/rubezh/msg/16439645.html> (accessed 17.03.2018). (In Russ).
6. Sherdakov, V.N. (1974). *Social-psychological analysis of Christian morality*. Leningrad: State museum of religion and atheism MK RSFSR. (In Russ).
7. Tarasov, E.F. (2012). The problem of the analysis of the universal value meaning. *Journal of Psycholinguistics*, 1(15). 8—17 (In Russ).
8. Tarasov, E.F. (2014). The prolegomena for the theory of linguistic consciousness. *Journal of Psycholinguistics*, 4 (22). 24—36. (In Russ).
9. Semenova, V.V. (2009). Social dynamics of generations: problem and reality. M.: Russian political encyclopedia. (In Russ).
10. Yanchuk, V.A. (2001). Integrational and eclectic approach to the analysis of psychological phenomenology. Minsk: Akademiya postdiplomnogo obrazovaniya. (In Russ).
11. Nistratov, A.A. (2015). The image of Russia in the eyesight of foreigners. *The Problems of Psycholinguistics*. 1(23). 33—44. (In Russ).
12. Krasin, Yu.A. (2015). The world-view credo of innovative modernization of society. In: *Rossiiskaya politicheskaya nauka: Idei, kontseptsii, metody*. Moscow: Aspekt Press. 239—254. (In Russ).
13. Paneyakh, E. It got nervous, filthy, rude in the Internet. URL: [https://daily.afisha.ru/relationship/3373-v-internete-kak-to-stalo-nervnogryaznogrubo/?utm\\_source=subscription&utm\\_medium=email\\_daily&utm\\_campaign=daily\\_2016-10-28](https://daily.afisha.ru/relationship/3373-v-internete-kak-to-stalo-nervnogryaznogrubo/?utm_source=subscription&utm_medium=email_daily&utm_campaign=daily_2016-10-28) (accessed 18.03.2018)
14. Laikam, K.E. (2016). Labor, employment and unemployment in Russia (the results of selective research of labor force). Moscow: Rosstat. (In Russ).
15. Gudkov, L.D., Dubin, B.V. & Zorkaya, N.A. (2011). The youth of Russia. Moscow: Moscow School of Political Research publ. (In Russ).
16. Osgood, C.E., Suci G. J. & Tannenbaum, Percy H. (1957). The measurement of meaning. Urbana, Chicago and London: University of Illinois Press.
17. Bezrukova, V.S. (2000). Basics of Spiritual Culture. Ekaterinburg. (In Russ).
18. Latov, Yu.V. (2014). Continuous education — a stimulus of human development and a factor of socio-economic inequality. Moscow: TsSPiM. (In Russ).
19. Leontiev, A.N. (1975) Activity. Consciousness. Personality. Moscow: Politizdat publ. (In Russ).
20. Leontiev, D.A. (1996). A value as an interdisciplinary notion: the experience of multilayer reconstructions. *The Problems of Philosophy*. 4. 15—26. (In Russ).

## Dictionaries

21. Cherkasova, G.A. & Ufimtseva, N.V. EVRAD: Russian regional associative dictionary-thesaurus. URL: <http://iling-ran.ru/main/publications/evras> (accessed: 12.03.2018) (In Russ).
22. RAD: Russian associative dictionary. URL: <http://thesaurus.ru/dict/dict.php> (accessed: 12.03.2018) (In Russ).

#### Для цитирования

Жамалетдинова Э.Х. Поколенческие различия восприятия ценности «развитие» в обыденном языковом общественном сознании (на материале ассоциативных словарей русского языка и психосемантического эксперимента) // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Теория языка. Семиотика. Семантика, 2018. Т. 9. № 2. С. 273—286. doi: 10.22363/2313-2299-2018-9-2-273-286.

#### For citation

Zhamaletdinova, E.Kh. (2018) The differences in perception of the basic value “development” in linguistic public consciousness of the Russians (on the basis of associative dictionaries and the data of the psychosemantic experiment). *RUDN Journal of Language Studies, Semiotics and Semantics*, 9 (2), 273—286. doi: 10.22363/2313-2299-2018-9-2-273-286.

**Elmira Kh. Zhamaletdinova, 2018.** *RUDN Journal of Language Studies, Semiotics and Semantics*, 9 (2), 273—286. doi: 10.22363/2313-2299-2018-9-2-273-286.

#### Сведения об авторе

Жамалетдинова Эльмира Хамитовна, преподаватель кафедры лингвистики и профессиональной коммуникации в области политических наук Института международных отношений и социо-политических наук в Московском государственном лингвистическом университете; *научные интересы*: аксиология, лингвокультурология, социолингвистика, психолингвистика; *e-mail*: khamitovich@gmail.com  
<https://orcid.org/0000-0002-3804-643X>

#### Bio Note

*Zhamaletdinova Elmira Khamitovna*, faculty member of the Department of linguistics and professional communication in the field of political sciences of the Institute of International Relations and Socio-political sciences in Moscow State Linguistic University; *scientific interests*: axiology, cultural linguistics, sociolinguistics, psycholinguistics; *e-mail*: khamitovich@gmail.com